

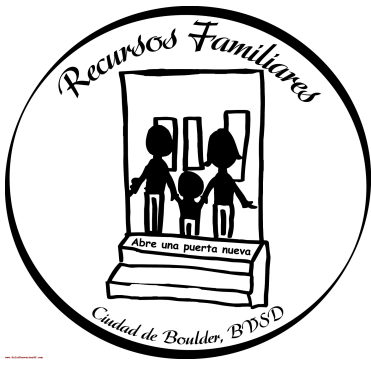
# BOLETIN DEL PROGRAMA DE RECURSOS FAMILIARES

Septiembre 2008

Escuela Primaria Columbine

... construyendo las fortalezas de la familia

Siempre tenga la información de contacto de la escuela a la mano con el imán (magnético) adjunto. Recuerde llamar a la línea de asistencia si su niño/a estará ausente o tarde.



## ¡La oficina de FRS está lista para el año escolar 2008-09!

El programa FRS, un esfuerzo conjunto entre la Ciudad de Boulder y el Distrito Escolar del Valle de Boulder, le ofrece apoyo, servicios, clases y oportunidades a las familias, para que tengan los recursos que necesitan para asegurar que sus hijos tengan éxito en la escuela. FRS está aquí para apoyar a **todas** las familias de Columbine.

Aquí en Columbine hay tres miembros del equipo de FRS:

**Wanda Pelegrina Caldas**, nuestra Coordinadora para Familias, conecta familias con los recursos de la comunidad, organiza las clases antes y después de escuela para niños y padres y además crea oportunidades de involucrar a los padres.

**Beatriz Blum and Jeanne Franklin**, nuestras consejeras, proveen terapia para apoyar a los niños y familias a través de grupos terapéuticos y consultas familiares o individuales además apoyo a los padres y maestros a lo concerniente a asuntos relacionados con las emociones y el comportamiento de los niños y familias.

**Este año estamos enfocados en apoyar a los padres en su compromiso en la educación de sus hijos. Su participación es necesaria para que su hijo alcance su máximo potencial en la escuela pero entendemos que los padres están ocupados con muchas responsabilidades así que le ofrecemos varias maneras para Ud. involucrarse.**

Le invitamos a formar parte de nuestros grupos de padres, PTA y **TODOS (Together Our Differences Offer Solutions)**. En nuestra agenda esta planear nuestra futura escuela, platicas sobre ser padre y temas del desarrollo como la buena nutrición y como hablar con sus hijos sobre temas difíciles (de manera apropiada para su edad). También ofrecemos clases de inglés y español como segundo idioma y GED (programa para obtener su diploma de preparatoria)

Lea los boletines de FRS y Conexiones de Columbine para informase sobre todo los eventos de la escuela. **¡Ojala y que Ud. este pendiente de las noticias y oportunidades para involucrarse cada mes!**

## USTED SE DEBE INVOLUCRAR

- Las familias hacen contribuciones importantes en los logros de los estudiantes desde pre-escolar hasta la enseñanza secundaria. El ambiente del hogar que promueve el aprendizaje es más importante para los estudiantes que los ingresos económicos, nivel de educación o los antecedentes culturales.
- Mientras mas temprano empiece el compromiso de los padres en el proceso educativo, más poderosos serán los efectos.
- Hay tres maneras de como los padres puedan involucrarse en casa que están constantemente asociadas con los altos logros de los estudiantes: organizar y monitorear el horario del niño, ayudar con las tareas y hablar de los asuntos de la escuela.
- Cuando los padres son activos en la educación de sus hijos en el hogar, éstos se desempeñan mejor en la escuela pero cuando los padres participan en la escuela, sus niños llegan más lejos en sus estudios y las escuelas a las que ellos van son mejores.
- Cuando los padres conversan regularmente con sus hijos acerca de la escuela, los niños se desempeñan mejor académicamente.
- La lectura exitosa es el resultado de las actividades de aprendizaje en el hogar más que las matemáticas o las ciencias y leerle en voz alta a su niño es la actividad más importante que los padres pueden hacer para aumentar las oportunidades de que sus hijos sean lectores exitosos.
- Los resultados positivos de la participación de los padres incluyen: mejorar los logros de los estudiantes, reducir el ausentismo escolar, mejorar el comportamiento y reestablecer la confianza entre padres y la enseñanza de sus hijos.

## MANERAS DE INVOLUCRARSE EN CASA

- Leerle a y con su niño.
- Hablar sobre libros, cuentos y anécdotas de la familia con su niño.
- Revisar las tareas todas las noches
- Limite el uso de la televisión y juegos de video en especial durante la semana.



Es tan sencillo como preguntarle a su niño "¿Cómo te fue en la escuela hoy?" o "¿Hiciste la tarea?". Pero debe preguntar todos los días y así enviarle a su niño un claro mensaje de que su trabajo escolar es importante para Ud. y que Ud. espera que ellos aprendan.

## MANERAS DE INVOLUCRARSE EN LA ESCUELA Y COMUNIDAD

- Hablar con frecuencia sobre los progresos de sus hijos con las maestras
- Ayudar a la escuela a crear una pauta de desafíos académicos
- Convertirse en promotor para una mejor educación en su comunidad y estado.

Algunos padres están dispuestos a estar comprometidos con la educación de su hijo en muchas formas. Otros pueden solamente tener tiempo para una o dos actividades. Sin embargo su nivel de compromiso, debe ser constante e insistir con esto porque Ud. hace una diferencia importante en la vida de su hijo.

Artículo tomado de the National Education Association  
<http://www.nea.org/parents/index.html>

## IMAGÍNESE LA COLUMBINE DE MAÑANA

¡Estamos muy emocionados! Ya empezamos a planear el futuro de nuestra escuela. Durante los próximos dos meses comenzamos el proceso de visión por medio del cual nuestros

estudiantes, padres, maestros y vecinos de la escuela darán recomendaciones para la expansión y mejoras de nuestros programas actuales, adición de nuevos programas y metas para el futuro de la escuela.

Basado en nuestras recomendaciones un equipo de diseño creara un plan para nuestras futuras facilidades.

Su participación es extremadamente importante y le pedimos a todos los padres que asistan a por lo menos una de las reuniones de para el proceso de visión entre septiembre y noviembre de este año.

No se pierda esta importante y maravillosa oportunidad de formar parte de nuestra comunidad escolar y demostrarle a su niño lo importante que es el futuro de Columbine...el futuro de su niño...para Usted.

Pronto recibirá más detalles en el cartapacio del viernes.

## FRS en COLUMBINE

Coordinadora – Wanda Pelegrina Caldas

303-441-4059

Terapeutas - Bea Blum y Jeanne Franklin

303-443-0792



Grupo de padres • Parent Group